

Совет Безопасности

Distr.: General
10 January 2007

Резолюция 1739 (2007),

принятая Советом Безопасности на его 5617-м заседании 10 января 2007 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о положении в Кот-д'Ивуаре, в частности на свою резолюцию 1721 (2006), о переходном периоде, ведущем к проведению к 31 октября 2007 года в Кот-д'Ивуаре свободных, открытых, справедливых и транспарентных выборов,

ссылаясь также на свою резолюцию 1712 (2006) о положении в Либерии,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара и напоминая о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 4 декабря 2006 года (S/2006/939),

вновь заявляя о своей поддержке Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и поддерживающих ее французских сил,

выражая свою серьезную озабоченность по поводу продолжения кризиса и ухудшения положения в Кот-д'Ивуаре, в том числе его серьезных гуманитарных последствий, причиняющих огромные страдания гражданскому населению и вызывающих его массовое вынужденное перемещение,

определяя, что положение в Кот-д'Ивуаре по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить мандаты ОООНКИ и поддерживающих ее французских сил, определенные соответственно в пунктах 2 и 8 ниже, до 30 июня 2007 года и *выражает* свое намерение провести к этой дате обзор их мандатов, в том числе срока их действия, а также численности воинского контингента ОООНКИ, в свете прогресса, достигнутого в осуществлении мирного процесса, о котором идет речь в резолюции 1721 (2006);

07-20604 (R) 100107 100107

2. *постановляет*, что с даты принятия настоящей резолюции ОООНКИ будет иметь следующий мандат:

a) наблюдение за прекращением боевых действий и передвижением вооруженных групп:

– наблюдение и контроль за выполнением совместного заявления об окончании войны от 6 апреля 2005 года и всеобъемлющего соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года, предотвращение, в пределах своих возможностей и районов развертывания, любых боевых действий и расследование нарушений прекращения огня;

– поддержание связи с Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и вооруженными формированиями «Новых сил» в целях содействия, в координации с французскими силами, восстановлению доверия между всеми соответствующими ивуарийскими силами;

– оказание правительству Кот-д'Ивуара помощи в обеспечении пограничного контроля, с уделением особого внимания положению либерийских беженцев и любому перемещению через границу комбатантов;

b) разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение:

– оказание правительству Кот-д'Ивуара помощи в передислокации всех соответствующих ивуарийских сил, а также оказание помощи в обеспечении безопасности в местах их разоружения, расквартирования и демобилизации;

– оказание правительству Кот-д'Ивуара поддержки, в рамках имеющихся у ОООНКИ в настоящее время возможностей, в осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов, в том числе путем оказания материально-технической поддержки, в частности в подготовке мест расквартирования, с уделением особого внимания специфическим нуждам женщин и детей;

– обеспечение тесной координации с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в осуществлении программы добровольной репатриации и расселения для бывших иностранных комбатантов, с уделением особого внимания специфическим нуждам женщин и детей, в поддержку усилий правительства Кот-д'Ивуара и в сотрудничестве с заинтересованными правительствами, соответствующими международными финансовыми учреждениями, международными организациями по вопросам развития и странами-донорами;

– обеспечение того, чтобы при осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов и программы добровольной репатриации и расселения для бывших иностранных комбатантов учитывалась необходимость скоординированного регионального подхода;

– обеспечение хранения, обезвреживание или уничтожение любого оружия, боеприпасов или любых других военных материальных средств, сданных бывшими комбатантами;

c) разоружение и роспуск ополчений:

– оказание премьер-министру помощи в разработке и осуществлении программы немедленного разоружения и роспуска ополчений в соответствии с пунктом 12 резолюции 1721 (2006) и контроль за ее осуществлением;

– обеспечение хранения, обезвреживание или уничтожение всего оружия, боеприпасов и других военных материальных средств, сданных ополчениями;

d) деятельность по идентификации населения и регистрации избирателей:

– содействие, в тесном контакте с рабочей группой, упомянутой в пункте 17 резолюции 1721 (2006), в обеспечении безопасности деятельности по идентификации населения и регистрации избирателей в пределах своих возможностей и районов развертывания;

e) реформа сектора безопасности:

– оказание помощи, в тесном контакте с рабочей группой, упомянутой в пункте 15 резолюции 1721 (2006), в разработке плана реорганизации сил обороны и безопасности и в подготовке возможных семинаров по реформе сектора безопасности, которые будут организовывать Африканский союз и ЭКОВАС;

f) защита персонала Организации Объединенных Наций, учреждений и гражданских лиц:

– обеспечение защиты персонала, объектов и имущества Организации Объединенных Наций, обеспечение безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и, без ущерба для ответственности правительства Кот-д'Ивуара, обеспечение защиты гражданских лиц, подвергающихся непосредственной опасности физического насилия, в пределах своих возможностей и районов развертывания;

– оказание содействия, в координации с премьер-министром, в деле обеспечения безопасности членов правительства Кот-д'Ивуара;

g) наблюдение за соблюдением эмбарго на поставки оружия:

– наблюдение за осуществлением мер, введенных в пункте 7 резолюции 1572 (2004), в сотрудничестве с Группой экспертов, учрежденной резолюцией 1584 (2005), и, при необходимости, с МООНЛ и соответствующими правительствами, в том числе путем досмотра, когда это будет сочтено необходимым и без уведомления, грузов, перевозимых воздушными судами или любыми другими транспортными средствами, использующими порты, аэропорты, аэродромы, военные базы и пункты пересечения границы Кот-д'Ивуара;

– сбор, по мере необходимости, оружия и любых соответствующих материальных средств, ввезенных в Кот-д'Ивуар в нарушение мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004), и распоряжение соответствующим образом таким оружием и относящимися к нему материальными средствами;

h) содействие оказанию гуманитарной помощи:

– облегчение свободного передвижения людей и товаров и доставки гуманитарной помощи, в частности, посредством оказания помощи в создании необходимых условий безопасности и принятия во внимание особых нужд уязвимых групп, особенно женщин, детей и престарелых;

i) содействие распространению государственной власти:

– содействие, в сотрудничестве с Африканским союзом, ЭКОВАС и другими международными партнерами, восстановлению правительством Кот-д'Ивуара государственной власти на всей территории Кот-д'Ивуара, а также восстановлению учреждений и общественных служб, абсолютно необходимых для социально-экономического восстановления страны;

j) содействие организации открытых, свободных, справедливых и транспарентных выборов:

– предоставление премьер-министру, его правительству, Независимой избирательной комиссии и другим соответствующим учреждениям или ведомствам всей необходимой технической помощи, при поддержке со стороны Африканского союза, ЭКОВАС и других международных партнеров, для проведения открытых, свободных, справедливых и транспарентных президентских выборов и выборов в законодательные органы не позднее 31 октября 2007 года, как это предусмотрено в резолюции 1721 (2006);

– предоставление необходимой технической информации, консультационной и иной помощи Высокому представителю по выборам;

– содействие, в пределах своих возможностей и районов развертывания, обеспечению безопасности в районах, где будет проводиться голосование;

– предоставление при необходимости, в пределах своих возможностей и районов развертывания, в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, материально-технической поддержки Независимой избирательной комиссии, в частности в доставке избирательных материалов;

k) помощь в области прав человека:

– содействие поощрению и защите прав человека в Кот-д'Ивуаре, с уделением особого внимания насилию в отношении детей и женщин, отслеживание нарушений прав человека и оказание помощи в их расследовании в целях пресечения безнаказанности и регулярное информирование Комитета Совета Безопасности, учрежденного пунктом 14 резолюции 1572 (2004) («Комитет») о связанных с этим событиях;

l) общественная информация:

– содействие мирному процессу, о котором идет речь в резолюции 1721 (2006), на всей территории Кот-д'Ивуара с использованием возможностей Миссии в области общественной информации, в частности возможности радиовещания через радиостанцию ОООНКИ, работающую в диапазоне FM;

– мониторинг ивуарийских средств массовой информации, особенно с целью выявления любых случаев подстрекательства к ненависти, нетерпи-

мости и насилию с их стороны, и регулярное информирование Комитета о ситуации в этой связи;

m) законность и правопорядок:

– оказание правительству Кот-д’Ивуара в сотрудничестве с Африканским союзом, ЭКОВАС и другими международными организациями помощи в восстановлении присутствия гражданской полиции на всей территории Кот-д’Ивуара и консультирование переходного правительства национального примирения по вопросам реорганизации служб внутренней безопасности;

– оказание правительству Кот-д’Ивуара во взаимодействии с Африканским союзом, ЭКОВАС и другими международными организациями помощи в восстановлении судебной власти и законности на всей территории Кот-д’Ивуара;

– оказание правительству Кот-д’Ивуара помощи в обеспечении нейтральности и беспристрастности средств массовой информации посредством обеспечения, при необходимости, безопасности помещений Ивуарийского радиовещания и телевидения (ИРТ);

3. *постановляет* продлить действие положений пункта 3 резолюции 1609 (2005) и пункта 2 резолюции 1682 (2006) на период, указанный в пункте 1 выше;

4. *подтверждает* свое намерение уполномочить Генерального секретаря в случае необходимости перебрасывать на временной основе воинские контингенты между МООНЛ и ОООНКИ в консультации с заинтересованными правительствами и соответствующими странами, предоставляющими войска, в соответствии с положениями резолюции 1609 (2005);

5. *уполномочивает* ОООНКИ использовать все необходимые средства для выполнения своего мандата в пределах своих возможностей и районов развертывания;

6. *предлагает* ОООНКИ выполнять свой мандат в тесном контакте с МООНЛ, особенно в том, что касается предотвращения движения оружия и комбатантов через общие границы и осуществления программ разоружения и демобилизации;

7. *настоятельно призывает* ОООНКИ учитывать права женщин и гендерные факторы, изложенные в резолюции 1325 Совета Безопасности, в качестве межсекторального вопроса, в том числе путем проведения консультаций с местными и международными женскими группами, и *просит* Генерального секретаря, где это уместно, включать в свои доклады Совету Безопасности информацию о прогрессе в деле учета гендерных аспектов во всех направлениях деятельности ОООНКИ и по всем другим аспектам, касающимся положения женщин и девочек, особенно в связи с необходимостью защиты их от насилия по признаку пола;

8. *уполномочивает* французские силы с даты принятия настоящей резолюции использовать все необходимые средства для поддержки ОООНКИ в соответствии с соглашением, достигнутым между ОООНКИ и французскими властями, и в частности:

a) содействовать обеспечению общей безопасности в районе деятельности беспристрастных сил,

b) принимать по просьбе ОООНКИ меры в поддержку ее составных элементов, которым может угрожать опасность,

c) в консультации с ОООНКИ принимать меры по пресечению враждебных действий, если того потребует обстановка в плане безопасности, за пределами районов развертывания ОООНКИ,

d) содействовать обеспечению защиты гражданских лиц в районах развертывания их подразделений,

e) содействовать наблюдению за соблюдением эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 1572 (2004),

f) содействовать разработке плана реорганизации сил обороны и безопасности и подготовке возможных семинаров по вопросам реформы сектора безопасности, которые будут организовываться Африканским союзом и ЭКОВАС;

9. *призывает* все стороны оказывать всестороннюю поддержку в деле развертывания и функционирования ОООНКИ и поддерживающих ее французских сил, особенно путем обеспечения охраны, безопасности и свободы передвижения с беспрепятственным и немедленным доступом как для них, так и для связанного с ними персонала на всей территории Кот-д'Ивуара, с тем чтобы они могли в полном объеме выполнять свои мандаты;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.